

INTERMATIC® MODELO HB880R

Instrucciones de operación y para el usuario

! ADVERTENCIA *Riesgo de incendio o descarga eléctrica*

- Conecte solo a un receptáculo para exteriores protegido con un interruptor de circuito de pérdida de conexión a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés).
- Conecte solo a un receptáculo para exteriores con una cubierta impermeable "mientras esté en uso".
- Monte al menos a 0,6 metros sobre el nivel del suelo con los receptáculos hacia abajo.
- Desconecte el cable de alimentación del temporizador antes de abrir el compartimiento de la batería.
- Vuelva a colocar la cubierta de la batería y el tornillo de sujeción antes de conectar el cable del temporizador.
- No use el temporizador si la cubierta de la batería o el tornillo de sujeción no se encuentran o están dañados.
- No exceda la capacidad nominal del cable de extensión o temporizador conectados.

Especificaciones

- Voltaje de entrada: 120 V CA, 60 Hz
- 15 A propósito general
- 1000 W tungsteno
- 1/2 caballo de fuerza
- 8,3 A balastro (estándar) (inductivo)
- 500 VA balastro electrónico

Descripción

El interruptor temporizador HB880R es un temporizador digital programable para aplicaciones en exteriores. Los ajustes se adaptan a los cambios de estación. Ajuste automático del horario de verano. Siga estas instrucciones para completar la programación del interruptor temporizador HB880R.

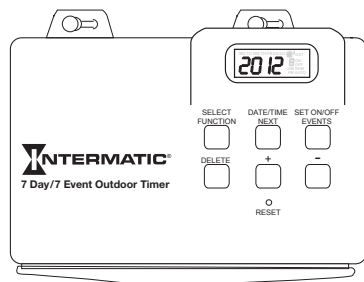


Figura 1
El interruptor
temporizador HB880R

Activación de la batería

1. En la parte posterior del temporizador, retire la lengüeta (si está) del soporte de la batería. Consulte la Figura 2.
2. Verifique que la pantalla del controlador se active.
3. Tome una de estas medidas.

SI LA PANTALLA Se activa	ENTONCES... Vaya a <i>Ajuste del calendario, reloj y hora astronómica</i>
No se activa	Reemplace la batería. Consulte <i>Reemplazo de la batería</i> en la página 2.

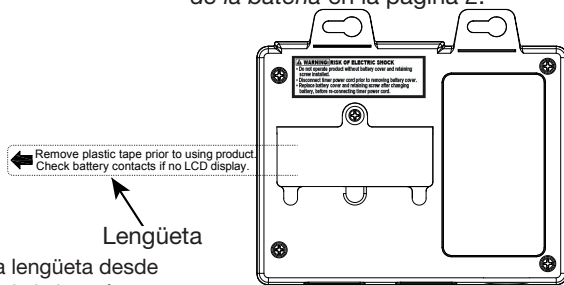


Figura 2
Retiro de la lengüeta desde
el soporte de la batería

Ajuste del calendario, reloj y hora astronómica

NOTA: No es necesario que el temporizador esté conectado para ajustar el temporizador.

1. Presione **DATE/TIME/NEXT** (Fecha/Hora/Siguiente). Parpadea el año.



Temporizador digital de 7 días para exteriores

2. Presione + o - para desplazarse al año actual y presione **DATE/TIME/NEXT**. El dígito de mes parpadea.
NOTA: Los meses comienzan en 01 (enero) hasta 12 (diciembre).
3. Presione + o - para desplazarse al mes actual y presione **DATE/TIME/NEXT**. El dígito del día del mes y el día de la semana correspondiente parpadean.
4. Presione + o - para desplazarse al día del mes actual y presione **DATE/TIME/NEXT**.
5. Desde la pantalla DST (horario de verano), presione + o - para ajustar la función DST a **Auto (ON) (Automático [Encendido])** u **OFF (Apagado)**, luego presione **DATE/TIME/NEXT**. El dígito de la hora en la hora actual parpadea en la pantalla.
6. Presione + o - para desplazarse a la hora actual (AM/PM) y presione **DATE/TIME/NEXT**. El dígito de los minutos parpadea.
7. Presione + o - para desplazarse al minuto actual y presione **DATE/TIME/NEXT**. Aparece "nor" parpadeando y el icono astronómico.
8. Con el mapa en la Figura 3 como referencia, presione + o - para seleccionar la zona astronómica y presione **DATE/TIME/NEXT** para guardar la zona. Aparece la pantalla **AM sunrise** (Salida del sol AM).
NOTA: nor indica NORTE, CEN indica CENTRO y SOU indica SUR.



Figura 3
Mapa de zonas astronómicas

9. Desde la pantalla **AM sunrise** presione + o - para ajustar la hora de la salida del sol y luego, presione **DATE/TIME/NEXT**. Aparece la pantalla **PM Sunset** (Puesta de sol PM).
NOTA: El margen de ajuste es un máximo de +/- 2 horas.
NOTA: Presione **DELETE** (Borrar) para restaurar la hora de salida del sol calculada.
10. Presione + o - para ajustar la hora de puesta del sol y presione **DATE/TIME/NEXT**. Aparece la pantalla de la hora del día (dos puntos parpadeantes).
NOTA: El margen de ajuste es un máximo de +/- 2 horas desde la hora de salida del sol calculada automáticamente.
NOTA: Presione **DELETE** para restaurar la hora calculada de la puesta del sol.

Ajuste de eventos

Esta sección proporciona instrucciones para ajustar pares de eventos de ENCENDIDO Y APAGADO. Para ajustar un par de eventos, primero se debe ajustar el evento de ENCENDIDO y luego repetir el procedimiento para ajustar el evento de APAGADO. Puede ajustar hasta siete pares de eventos de ENCENDIDO y APAGADO (14 en total) en el temporizador. Siga este procedimiento para ajustar eventos del temporizador.

1. Presione **SET ON/OFF EVENTS** (Ajustar eventos de encendido y apagado). Aparecen líneas entrecortadas para indicar que no hay eventos ajustados para ese número de evento.



2. Presione **DATE/TIME/NEXT** para ajustar un evento de ENCENDIDO. La pantalla muestra 1200 AM 1 ON (para el evento de ENCENDIDO 1)
3. Presione + o - para desplazarse hasta los días de la semana en que se ejecutará el evento.

NOTA: Para ajustar que un evento se ejecute cada:

- Semana: Seleccione **MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU**

- Día de semana: Seleccione **MO, TU, WE, TH, FR**

- Fin de semana: Seleccione **SA, SU**

Presione **DATE/TIME/NEXT**. La hora parpadea.

- Presione **+ o -** para desplazarse hasta la hora deseada, o bien, **AM Sunrise** o **PM Sunset** para el evento.

NOTA: Se puede ajustar la hora con formato de 12 horas AM/PM, o con la salida del sol o la puesta del sol.

- Tome una de estas medidas.

SI SELECCIONÓ...

ENTONCES...

Una hora específica,

Vaya al paso 6.

Salida del sol o puesta del sol,

Presione **SET ON/OFF EVENTS** para avanzar hasta el ajuste de hora de APAGADO para el evento y vaya al paso 8.

- Presione **DATE/TIME/NEXT**. El dígito de los minutos parpadea.
- Presione **+ o -** para ajustar los minutos del evento.
- Presione **SET ON/OFF EVENTS** para ajustar el evento de APAGADO. Aparecen líneas entrecortadas para indicar que no hay eventos ajustados para ese número de evento.
- Presione **DATE/TIME/NEXT**. La pantalla muestra 12:00 AM 1 OFF (Evento de APAGADO 1).
- Presione **+ o -** para desplazarse hasta los días de la semana en que se ejecutará el programa.
- Presione **DATE/TIME/NEXT**. La hora parpadea.
- Presione **+ o -** para desplazarse hasta la hora deseada, o bien, **AM Sunrise** o **PM Sunset** para el evento.
- Tome una de estas medidas.

SI SELECCIONÓ...

ENTONCES...

Una hora específica,

Vaya al paso 14

Salida del sol o puesta del sol,

Vaya al paso 16

- Presione **DATE/TIME/NEXT**. El dígito de los minutos parpadea.
- Presione **+ o -** para ajustar los minutos del evento.
- Si desea ajustar otro par de ENCENDIDO y APAGADO, repita los pasos 1 al 16.
- Si terminó de ajustar los eventos, mantenga presionado **SET ON/OFF EVENTS** hasta que aparezca la pantalla de la hora del día.

NOTA: Si deja el temporizador inactivo en los modos de ajuste de calendario o evento durante 5 minutos, el temporizador cambiará automáticamente al modo de operación AUTO (Automático) después de guardar los ajustes.

Operación diaria

Una vez que se completan los ajustes iniciales, siga este procedimiento para seleccionar el modo de operación en el temporizador.

TABLA 1. Descripción de modos	
Modo	Descripción
AUTO	ENCIENDE y APAGA los eventos en las horas programadas.
RDM (Aleatorio)	Varía cada evento hasta en 30 minutos desde la hora programada
MANUAL	Se ignoran los eventos programados, pero se guardan en la memoria.

- Presione **SELECT FUNCTION** (Seleccionar función) para desplazarse hasta el modo de operación deseado. Consulte la Tabla 2 para la selección de modos.

NOTA: Con el fin de que el interruptor temporizador ejecute los eventos programados, el modo de operación se debe ajustar en **AUTO** o **RDM**.

TABLA 2. Selección del modo de operación.	
Modo	Descripción
ON	La carga está permanentemente ENCENDIDA en modo MANUAL.
ON AUTO	Se seleccionó AUTO, la carga está ENCENDIDA y permanecerá así hasta el siguiente evento de APAGADO programado.
ON RDM	Se seleccionó RDM, la carga está ENCENDIDA y permanecerá así hasta el siguiente evento de RDM OFF programado.
OFF	La carga está permanentemente APAGADA en modo MANUAL.
OFF AUTO	Se seleccionó AUTO, la carga está APAGADA y permanecerá así hasta el siguiente evento de ENCENDIDO programado.
OFF RDM	Se seleccionó RDM, la carga está APAGADA y permanecerá así hasta el siguiente evento de RDM ON programado.

Revisión o modificación de un evento

Siga este procedimiento para modificar un evento.

- Presione **SET ON/OFF EVENTS** para desplazarse hasta el evento deseado.
- Presione **DATE/TIME/NEXT** para seleccionar el ajuste de evento que desea modificar.
- Presione **+ o -** para realizar el ajuste y luego presione **DATE/TIME/NEXT** para guardar y avanzar al siguiente ajuste.
- Repita el paso 3 según sea necesario para este evento.
- Si desea modificar otro evento, presione **SET ON/OFF EVENTS** para desplazarse al evento deseado.
- Cuando se terminan las modificaciones, presione **SET ON/OFF EVENTS** para desplazarse a través de todos los 7 eventos de ENCENDIDO y APAGADO (incluso lo eventos en blanco) y vuelva a la pantalla de la hora del día (dos puntos parpadeantes).

Borrar un evento

Siga este procedimiento para borrar un evento.

- Presione **SET ON/OFF EVENTS** para desplazarse hasta el evento de ENCENDIDO o APAGADO no deseado.
- Presione **DELETE**. La pantalla muestra guiones para indicar que se ha borrado el evento de ENCENDIDO o APAGADO.
NOTA: De ser necesario, repita este procedimiento para borrar ambos ajustes de ENCENDIDO y APAGADO para el evento.
- Cuando se terminen las modificaciones, presione **SET ON/OFF EVENTS** para desplazarse a través de todos los 7 eventos de ENCENDIDO y APAGADO (incluso lo eventos en blanco) y vuelva a la pantalla de la hora del día (dos puntos parpadeantes).

Restablecimiento del temporizador

En caso de un funcionamiento inadecuado de la hora o para borrar todos los ajustes anteriores, se puede restablecer la unidad.

Para restablecer el temporizador, use un bolígrafo o un objeto desafilado para presionar **RESET** (Restablecimiento). El temporizador se restablece y **borra todos los ajustes en la unidad**.

Reemplazo de la batería

Se necesita una batería alcalina de tamaño AA para completar este procedimiento.

- Desconecte el cable de alimentación del temporizador.
- De la parte posterior del temporizador, retire el tornillo de sujeción y la cubierta de la batería.
- Instale una nueva batería AA (observe la polaridad).
- Verifique que la pantalla del controlador se active.
- Tome una de estas medidas.
SI LA PANTALLA... ENTONCES...
Se activa Vaya al paso 6.
No se activa, Asegúrese de que la batería no esté descargada y que se instale con la polaridad adecuada. Ajuste según sea necesario para que se active la pantalla.
- Vuelva a colocar la cubierta de la batería y el tornillo de sujeción.
- Vaya a *Ajuste del calendario, reloj y hora astronómica*.

NOTA: Si el temporizador se almacenará durante un período prolongado, se recomienda retirar la batería para conservar la vida útil de la batería.

Solución de problemas

Síntoma	Causa posible	Solución
El temporizador pierde ajustes	Batería baja no mantiene la memoria	Reemplace la batería. Consulte <i>Reemplazo de la batería</i> .
La salida no se activa o se activa en horas equivocadas	El modo Auto o RDM no está seleccionado adecuadamente.	Seleccione el modo deseado. Consulte <i>Operación diaria</i> .
	Hay ajustes de eventos adicionales o incorrectos.	Presione SET ON/OFF EVENTS para desplazarse a través de los eventos para encontrar el evento que se debe cambiar o borrar. Consulte <i>Revisión o modificación de un evento</i> .
	Los eventos astronómicos se han ajustado según la estación más allá de la hora fija.	Asegúrese que los eventos de hora fija no se ajusten dentro del margen más temprano y más tarde de la salida o puesta del sol.

Este servicio de garantía está disponible mediante (a) la devolución del producto al proveedor al que se le compró la unidad; o (b) el llenado de una reclamación de garantía en línea en www.intermatic.com. Esta garantía la otorga: Intermatic Incorporated, 1950 Innovation Way, Suite 300, Libertyville, IL 60048. Para obtener servicios de garantía, ingrese a: <http://www.intermatic.com> o llame al 815-675-7000.